

LOTTA CONTRO LA **LEBBRA**

bollettino trimestriale - settembre 2013 - N°120



**Aiutare le persone più povere
della Cambogia**

Cara donatrice, caro donatore,
Un pasto costa meno di CHF 2.- al
giorno per ogni persona ospedalizzata
a Kien Khleang.

Nel contesto della riabilitazione
socio-economica, i nostri prestiti
variano tra i 100 USD e i 300 USD
per i progetti legati all'agricoltura,
all'allevamento o all'apertura dei
piccoli commerci.

Per ogni bambino lebbroso o figlio
di lebbrosi che sosteniamo nei suoi
studi primari o secondari (spese
scolastiche, divise e cibo) spendiamo
all'incirca 240 USD all'anno.

Ogni centesimo conta!
Vi preghiamo quindi di voler accettare
la nostra più profonda gratitudine per
la vostra generosità senza la quale
nulla sarebbe possibile.

JAB
1200 Genève 2



Cambio d'indirizzo da comunicare a: CIOMAL - Chemin du Pt.-Sacconex 28 A - 1209 Ginevra
Bollettino trimestriale / Abbonamento: CHF 1.- / Nr. 120 - settembre 2013

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta
Einzahlung für / Versement pour / Versamento per
Fondazione del CIOMAL
1209 Ginevra




Grazie!

Einzahlung Giro
Einzahlung für / Versement pour / Versamento per
Fondazione del CIOMAL
1209 Ginevra

Versement Virement
Keine Mitteilungen anbringen
Pas de communications
Non aggiornete comunicazioni

Versamento Girata

Referenz-Nr./Nr° de référence/Nr° di riferimento

09.2013 - 120

Konto / Compte / Conto **01-54850-2**
CHF

Embezahlt von / Versé par / Versato da

Konto / Compte / Conto **01-54850-2**
CHF

Embezahlt von / Versé par / Versato da

609

442.06

Grazie!

Il programma di riabilitazione economica e sociale

Nel quadro del programma di riabilitazione economica e sociale, la Fondazione CIOMAL accorda dei piccoli prestiti alle persone più povere della Cambogia e che sono colpite dalla lebbra. Oggi, la **Fondazione CIOMAL** sostiene più di **70 persone**, e dà la possibilità ai più giovani di seguire una formazione.

Testimonianza della Signora Men Hun

“Mi chiamo Men Hun, ho 47 anni e vivo nel villaggio di Phek, chi se trova nella provincia di Kampong Speu. I miei genitori sono morti quando ero una bambina e ho vissuto presso i miei vicini lavorando nei campi e come governante.

Nel 2009, non capivo perché le dita delle mie mani e dei miei piedi fossero graffiati ed intorpiditi. A causa di queste problemi, i miei vicini non hanno voluto più accogliermi e farmi lavorare. Mi hanno accusato di contagiarli. Mia zia mi ha accolto e ho ricevuto un trattamento per curare la lebbra che è durato un anno. Anche dopo il trattamento, avevo sempre un “piede cadente” e le dita graffiate. Ho cominciato a lavorare in una coltivazione di verdure. Mi ferivo

sempre le mani e i piedi, e avevo molto paura per la mia salute; i miei handicap si aggravavano e temevo di perdere il lavoro e non trovarne più un altro.

Nel 2011, il team del **CIOMAL** è venuto nel mio villaggio e mi ha mandato al centro di Kien Khleang per delle correzioni chirurgiche alla mano destra e del mio “piede cadente”. Sono stata al centro un anno. Durante il mio soggiorno, ho sentito parlare del programma di riabilitazione economica e sociale, che permette a delle persone come me di beneficiare di un prestito per avviare una piccola attività commerciale. Ho quindi presentato la mia candidatura.

Due settimane dopo il mio ritorno a casa, il team del **CIOMAL** è venuto a trovarmi e mi ha accordato un prestito di 200 USD. Ho investito 50 USD per costruire un piccolo negozio e 150 USD per comprare delle spezie, della ben-

zina, del sapone ecc....Sei mesi dopo, il mio negozio era pieno di materiale come birra, bottiglie d’acqua, ghiaccio e altri prodotti necessari al villaggio. Guadagno minimo 5 USD al giorno. Oggi, posso vivere in modo comodamente, con un lavoro, che si adatta ai miei handicap, e indipendente.”



CIOMAL

28 A, ch. du Petit-Saconnex
CH - 1209 GINEVRA
TEL +41 (0)22 733 22 52
FAX +41 (0)22 734 00 60
www.ciomal.ch - info@ciomal.ch

LOTTA CONTRO LA
LEBBRA



Il CIOMAL è certificato dal ZEWO



CIOMAL

28 A, ch. du Petit-Saconnex
CH - 1209 GINEVRA
TEL +41 (0)22 733 22 52
FAX +41 (0)22 734 00 60
www.ciomal.ch - info@ciomal.ch

Per i vostri pagamenti per posta
CCP 12-13717-1